



coalition
for the
homeless



**CONOZCAN
SUS
DERECHOS**

***SI LA CIUDAD NO LE DA ALBERGUE
CUANDO USTED VUELVE A SOLICITAR:***

Llame a **La Línea de Emergencia para Familias Sin Hogar**

212-776-2016

Lunes-Viernes 9:00 a.m.-5:00 p.m. & 8:00-10:30 p.m., Sábado-Domingo 6:00-10:30 p.m.

0 solicite una Audiencia Imparcial (“Fair Hearing”):

Llame al **1-800-205-0110**, o vaya a **14 Boerum Place** (esquina de Livingston).

Trenes 2, 3, 4, o 5 hasta Borough Hall o M, N o R hasta Court Street.

Digales que usted necesita una Audiencia Imparcial (“Fair Hearing”) de emergencia porque le negaron albergue cuando volvió a solicitar.

***SI LA CIUDAD DICE QUE USTED ES
“INELIGIBLE” PERO TODAVÍA LE DA ALBERGUE:***

Llame al **Proyecto de los Derechos de las Personas sin Hogar de la
“Legal Aid Society”**

1-800-649-9125, Lunes-Viernes 9:00 a.m.-5:00 p.m.

Visite la **Coalition for the Homeless** (“Coalición para Personas sin Hogar”)

129 Fulton Street (esquina de Nassau Street), Bajo Manhattan

Recibo regular: Lunes, Martes, Jueves 9:00 a.m.-2:00 p.m. (o las primeras 50 familias), Miércoles, Viernes 9:00-11:00 a.m. (o las primeras 30 familias)

Trenes 2, 3, 4, 5, J, M, o Z hasta Fulton Street, o las trenes A o C hasta Broadway/Nassau.

CONOZCAN SUS DERECHOS

FAMILIAS SIN HOGAR QUE VUELVEN PARA SOLICITAR ALBERGUE

Si por cualquier motivo se decide que usted no es elegible, usted tiene el derecho de volver solicitar albergue **INMEDIATAMENTE** sin **NINGÚN PERÍODO DE ESPERA**. No obstante, la Ciudad planea negar albergue a algunas familias cuando vuelvan a solicitar.

La Ciudad DEBERÁ dar albergue cuando usted vuelva a solicitar, si:

- ◆ *usted o su hijo(a) estaría en peligro inminente si ustedes no reciben albergue (incluyendo motivos médicos)*
- ◆ *usted tiene nuevas situaciones, información o documentos, o si algo ha cambiado*
- ◆ *usted (o el inquilino primario) ha sido desalojado del último lugar donde se estaban quedando*
- ◆ *su hijo(a) es una víctima de abuso, y el abusador vive en el último lugar donde se estaba quedando, o el abusador puede encontrar a su hijo(a)*
- ◆ *usted es una víctima de abuso doméstico, y el abusador vive en el último lugar donde se estaba quedando, o el abusador la puede encontrar*
- ◆ *usted está volviendo a solicitar después de 90 días de que se decidió que no era elegible para recibir albergue*

Además, la Ciudad DEBERÁ darle albergue si se decidió que usted no era elegible debido a que:

- ◆ *usted “no cooperó”*
- ◆ *usted “no demostró que constituye una unidad familiar”*
- ◆ *usted tuvo que faltar a citas en la EAU o PATH*
- ◆ *lo “sacaron del sistema” antes de que se tomara una decisión sobre su solicitud*